

beauty

JetSet Control

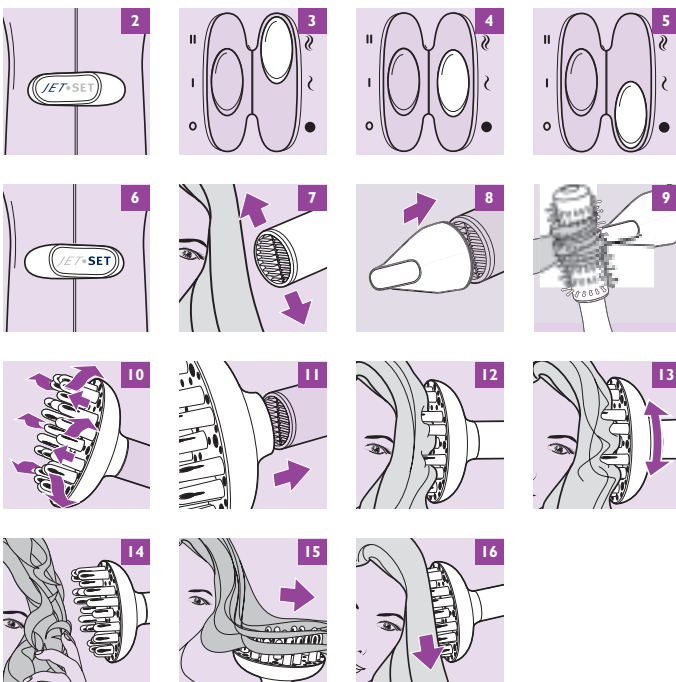
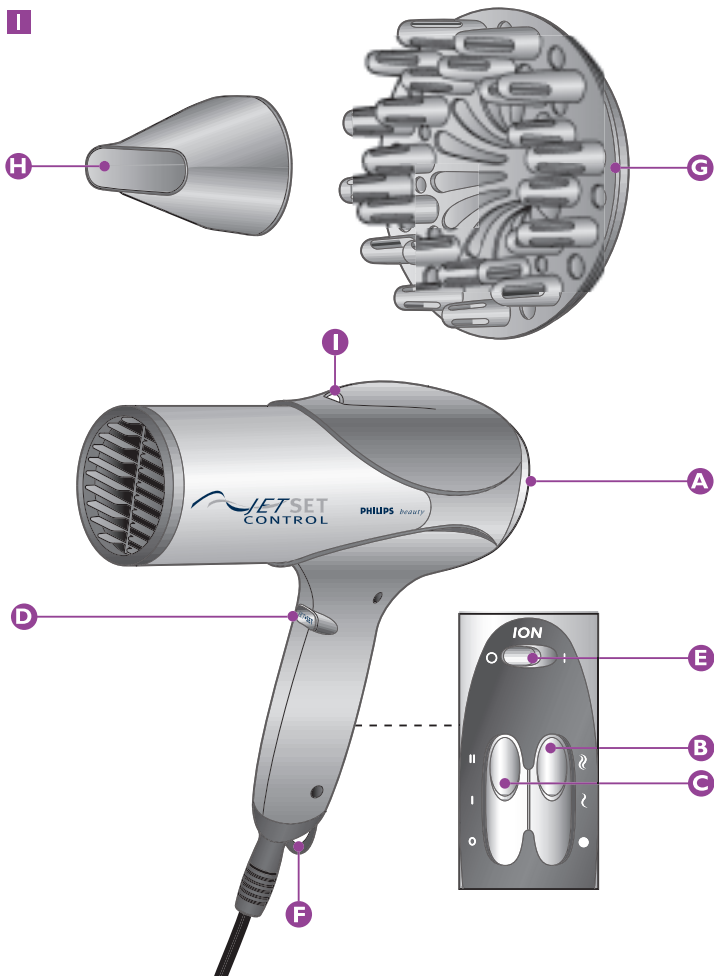
HP4883, HP4882

ENGLISH 2 - 3

FRANÇAIS 4 - 5

فارسی 6 - 7

العربية 8 - 9



PHILIPS

www.philips.com

Introduction

The Philips JetSet Control ION has been specially designed to meet your personal needs, giving you frizz-free, beautiful and shiny hair. The ioniser inside the hairdryer emits negatively charged ions that surround your hair. Negative ions reduce the build-up of static electricity and help to keep your hair in good condition, making it frizz-free and smooth.

Next to the Ion function, this hairdryer offers you a variety of heat and speed settings. In addition, this hairdryer has a Jet position for an ultra-strong airflow and a Set position for a cool shot. This gives you optimal styling freedom and optimal control over your hairstyle.

You can visit our website at www.philips.com/beauty for more information about this product or any other Philips beauty product.

General description (fig. 1)

- A** Air inlet grille
- B** Temperature slide switch
 - 0 = Quick-Dry setting
 - 1 = Caring setting
 - 2 = Fixation setting
- C** Airflow slide switch
 - 0 = off
 - I = low airflow especially intended for styling
 - II = strong airflow for quick drying
- D** JetSET switch
 - Jet = position for extra-powerful airflow
 - ● = off
 - SET = position for fixation by means of cool airflow
- E** Ion slide switch
 - 0 = off
 - I = on
- F** Hanging loop
- G** Volume diffuser (HP4883 only)
- H** Concentrator
- I** Ion indicator light

Important

Read these instructions for use carefully before using the appliance and save them for future reference.

- ▶ Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- ▶ Check the condition of the mains cord regularly. Do not use the appliance if the plug, the cord or the appliance itself is damaged.
- ▶ If the mains cord is damaged, it must be replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- ▶ Keep this appliance away from water! Do not use this product near or over water contained in baths, washbasins, sinks etc. When used in a bathroom, unplug the appliance after use since the proximity of water presents a risk, even when the hairdryer is switched off.
- ▶ For additional protection, we advise you to install a residual current device (RCD) with a rated residual operating current not exceeding 30mA in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.
- ▶ Keep the appliance out of the reach of children.
- ▶ Never block the air grilles.
- ▶ If the appliance overheats, it will switch off automatically. Unplug the appliance and let it cool down for a few minutes. Before you switch the appliance on again, check the grilles to make sure they are not blocked by fluff, hair, etc.
- ▶ Always switch the appliance off before putting it down, even if it is only for a moment.
- ▶ Always unplug the appliance after use.
- ▶ Do not wind the mains cord round the appliance.
- ▶ You may notice a characteristic odour when using this hairdryer. This is caused by the ions that are generated and it is not harmful to the human body.
- ▶ Do not probe the ion generator with metal objects.

Using the appliance

Drying

- 1** Put the plug in the wall socket.
- 2** Switch the appliance on by selecting the desired airflow setting:
 - Set the slide switch to airflow setting II for ultra-quick drying.
 - Set the slide switch to airflow setting I for drying short hair or styling your hair.
 You can also use the Jet position of the JetSet switch for an extra-powerful airflow (fig. 2).
- 3** Set the temperature slide switch to the Quick-Dry, Caring or Fixation setting.
 - The Quick-Dry setting 0**
 - ▶ The Quick-Dry setting enables you to dry shower-wet hair very quickly (fig. 3).

It is recommended to use the Quick-Dry setting only on shower-wet hair and to select the Caring setting when the hair is almost dry in order to reduce the risk of over-drying.

The Caring setting 1

- ▶ The Caring setting gently dries the hair at a caring temperature (fig. 4).

The Fixation setting 2

- ▶ The Fixation setting fixes the style you have created (fig. 5).

For long-lasting styling results, set the switch to the Fixation setting and direct the cool airflow at your hair to fix your style.

- ▶ You can also use the Set position of the JetSet switch to fix your style (fig. 6).

4 Switch the Ion function on or off by means of the Ion on/off switch.

The ion function reduces frizz and static electricity and is particularly suitable for dry and almost-dry hair.

5 Dry your hair by making brushing movements with the hairdryer at a small distance from the hair (fig. 7).

Attachments

Concentrator

The concentrator enables you to direct the airflow straight at the brush or comb with which you are styling your hair.

1 Connect the concentrator by simply snapping it onto the appliance. Disconnect it by pulling it off (fig. 8).

2 Switch the appliance on by setting the airflow slide to position I or II.

3 While you are drying your hair with the concentrator, you can use a brush or comb to style your hair (fig. 9).

Volume diffuser (HP4883 only)

The volume diffuser has been specially developed to gently dry both straight and curly or wavy hair.

- ▶ The volume diffuser emits a gentle airflow and allows you to give your style volume and bounce (fig. 10).

1 Connect the diffuser by simply snapping it onto the appliance and align the arrows on the diffuser and the barrel. Disconnect it by pulling it off (fig. 11).

- ▶ To add volume at the roots, insert the pins into your hair in such a way that they touch your scalp (fig. 12).

2 Make rotating movements with the appliance to distribute the warm air evenly through your hair (fig. 13).

Curly or wavy hair

- ▶ When you are styling curly or wavy hair, hold the diffuser at a distance of 10-15 cm from your head to let the hair dry gradually (fig. 14).
- In the meantime you can style your hair with your free hand or with a comb.
- You can also scrunch locks of hair in your hand to model the curls and waves while drying. This will prevent the curls from sagging or becoming frizzy.

Long hair

- ▶ To dry long hair, you can spread out locks of hair on top of the diffuser (fig. 15).
- ▶ Alternatively, you can comb the hair downwards with the pins of the diffuser while drying (fig. 16).

Cleaning

Always unplug the appliance before cleaning it.

Never rinse the appliance with water.

- ▶ Open the inlet grille to remove hairs and dust.
 - ▶ Clean the appliance with a dry cloth.
 - ▶ Clean the attachments with a moist cloth or by rinsing them under the tap.
- Remove the attachments from the appliance before cleaning them.

Storage

Always unplug the appliance before storing it.

- ▶ Put the appliance in a safe place and let it cool down.
- ▶ Do not wind the mains cord round the appliance.
- ▶ The appliance can be stored by hanging it from its hanging loop.

Guarantee & service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you will find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, turn to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Troubleshooting

If problems should arise with your hairdryer and you are unable to solve them by means of the troubleshooting guide below, please contact the nearest Philips service centre or the Philips Customer Care Centre in your country.

Problem**Solution**

The appliance does not work at all.

Perhaps the socket to which the appliance has been connected is not live:

Make sure the socket is live.

The appliance may have overheated and switched itself off:

Unplug the appliance and let it cool down for a few minutes. Before you switch the appliance on again, check the grilles to make sure they are not blocked by fluff, hair, etc.

The appliance may not be suitable for the voltage to which it has been connected:

Make sure that the voltage indicated on the type plate of the appliance corresponds to the local mains voltage.

The mains cord of the appliance may be damaged:

If the mains cord is damaged, it must be replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Introduction

Le JetSet Control ION de Philips a été spécialement conçu pour vous permettre d'obtenir des résultats optimaux et rendre vos cheveux soyeux, lisses et brillants. Le diffuseur d'ions intégré émet des ions chargés négativement qui enveloppent les cheveux et les protègent. Les ions réduisent l'électricité statique et rendent les cheveux plus lisses et soyeux.

A part la fonction Ion, ce sèche-cheveux est doté des réglages différents de température et vitesse. De plus, il a une position Jet pour un jet d'air ultra-puissant et une position Set pour un jet d'air froid, en assurant une liberté et un contrôle optimal de la coiffure.

Pour plus d'informations sur ce produit ou sur d'autres produits Philips, visitez notre site web : www.philips.com/beauty.

Description générale (fig. 1)

- A** Grille d'entrée d'air
- B** Réglage de température
 - \varnothing = Réglage Séchage rapide
 - ζ = Réglage Protection
 - ● = Réglage Fixation
- C** Bouton coulissant jet d'air
 - O = arrêt
 - I = flux d'air doux spécial pour la mise en forme
 - II = flux d'air puissant pour séchage rapide
- D** Commutateur JetSET
 - Jet = position jet d'air extra-puissant
 - ● = arrêt
 - SET = position jet d'air froid pour fixation
- E** Sélecteur Ions
 - 0 = arrêt
 - I = marche
- F** Anneau de suspension
- G** Diffuseur de volume (HP4883 uniquement)
- H** Concentrateur
- I** Témoin lumineux Ions

Important

Lisez les instructions du mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-les pour un usage ultérieur.

- ▶ Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension indiquée sur l'appareil correspond bien à la tension de votre secteur.
- ▶ Vérifiez régulièrement le cordon d'alimentation. N'utilisez pas l'appareil si la fiche, le cordon ou le lisseur est endommagé.
- ▶ Si le cordon d'alimentation est endommagé, il ne doit être remplacé que par Philips ou par un Centre Service Agréé pour éviter tout accident.
- ▶ Tenez l'appareil à l'écart de l'eau. Ne l'utilisez pas près d'une baignoire, d'un lavabo ou d'un évier. Si vous utilisez l'appareil dans la salle de bain, débranchez-le après usage car la proximité de l'eau peut présenter un risque pour l'utilisateur même si l'appareil est à l'arrêt.
- ▶ Pour plus de protection, il est conseillé de brancher l'appareil sur une prise de courant protégée par un disjoncteur différentiel de 30mA maxi, si vous utilisez l'appareil dans la salle de bains. Demandez conseil à votre électricien.
- ▶ Tenez l'appareil hors de portée des enfants.
- ▶ Veillez à ne jamais obstruer les grilles d'entrée d'air.
- ▶ En cas de surchauffe, l'appareil se mettra automatiquement à l'arrêt. Débranchez alors l'appareil et attendez quelques minutes afin qu'il refroidisse. Après avoir vérifié que la grille d'entrée d'air ne soit pas obstruée par des peluches ou des cheveux etc., vous pouvez à nouveau brancher l'appareil.
- ▶ Arrêtez toujours l'appareil avant de le poser, même si vous le faites pour un court instant.
- ▶ Débranchez toujours l'appareil après utilisation.
- ▶ Afin de ne pas vriller le cordon d'alimentation, ne l'enroulez pas autour de l'appareil.
- ▶ Lors de l'utilisation avec les Ions, le sèche-cheveux peut dégager une odeur spécifique. Cela est normal et n'est pas nocif pour votre santé.
- ▶ Ne dirigez pas le générateur d'ions vers des objets métalliques.

Mode d'emploi

Séchage

- 1** Branchez l'appareil.
- 2** Mettez l'appareil en marche en réglant le bouton sur le réglage d'air désiré.
 - Réglez le bouton sur la position II pour un séchage ultra-rapide.
 - Réglez le bouton sur la position I pour le séchage des cheveux courts ou pour la mise en forme.
- ▶ Vous pouvez utiliser la position Jet du commutateur JetSet pour un jet d'air extra-puissant (fig. 2).
- 3** Positionnez le bouton de la température sur le réglage Séchage rapide, Protection ou Fixation.

Position Séchage rapide \varnothing

- ▶ Le réglage Séchage rapide permet de sécher rapidement les cheveux mouillés (fig. 3).

Nous vous recommandons d'utiliser le réglage Séchage rapide seulement sur les cheveux mouillés et d'utiliser le réglage de Protection lorsque les cheveux sont presque secs pour réduire le risque de déshydratation.

Position de Protection ζ

- ▶ Le réglage de Protection sèche doucement les cheveux à une température de soin (fig. 4).

Position de Fixation ●

- ▶ Le réglage de Fixation vous aide à fixer votre coiffure (fig. 5).
- Pour des résultats de longue durée, réglez le bouton sur la position de Fixation et dirigez un flux d'air froid vers vos cheveux pour fixer votre coiffure.

- ▶ Vous pouvez utiliser également la position Set du commutateur JetSet pour fixer votre coiffure (fig. 6).

4 Mettez en marche la fonction Ion à l'aide du bouton marche/arrêt Ions.

La fonction ions réduit l'électricité statique. Il est recommandé de l'utiliser sur cheveux secs ou légèrement humides.

5 Séchez vos cheveux avec des mouvements de brossage en tenant l'appareil près de vos cheveux (fig. 7).

Accessoires

Concentrateur d'air

Le concentrateur vous permet de diriger le flux d'air vers la brosse ou le peigne avec lequel vous modelez vos cheveux.

1 Fixez le concentrateur sur l'appareil. Détachez-le en tirant dessus (fig. 8).

2 Mettez l'appareil en marche en réglant le bouton coulissant sur la position I ou II.

3 Pendant que vous séchez vos cheveux avec le concentrateur d'air, vous pouvez utiliser une brosse ou un peigne pour modeler vos cheveux (fig. 9).

Diffuseur de volume (HP4883 uniquement)

Le diffuseur a été spécialement conçu pour sécher en douceur les cheveux lisses et bouclés ou ondulés.

- ▶ Le diffuseur émet un flux d'air doux et vous permet de donner du volume à votre coiffure (fig. 10).

1 Fixez le diffuseur sur l'appareil en alignant les flèches au-dessus du diffuseur et de la barre. Détachez-le en tirant dessus (fig. 11).

- ▶ Pour donner du volume aux racines, faites pénétrer les pointes du diffuseur dans vos cheveux jusqu'à ce qu'elles touchent le cuir chevelu (fig. 12).

2 Faites des mouvements circulaires avec l'appareil pour diffuser l'air chaud dans vos cheveux (fig. 13).

Cheveux bouclés ou ondulés

- ▶ Quand vous bouclez ou ondulez vos cheveux, tenez le diffuseur à une distance de 10 à 15 cm de la tête pour laisser les cheveux sécher graduellement (fig. 14).

- Pendant ce temps, vous pouvez modeler vos cheveux avec l'autre main ou à l'aide d'un peigne.
- Vous pouvez aussi froter les mèches avec les doigts pour modeler les boucles ou les ondulations pendant le séchage. Cela évitera aux boucles de tomber ou de créper.

Cheveux longs

- ▶ Pour sécher les cheveux longs, vous pouvez répandre quelques mèches au-dessus du diffuseur (fig. 15).
- ▶ Sinon, vous pouvez peigner vos cheveux vers le bas avec les picots du diffuseur pendant le séchage (fig. 16).

Nettoyage

Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer.

Ne rincez jamais l'appareil à l'eau.

- ▶ Détachez la grille d'entrée d'air pour enlever les cheveux et la poussière.
- ▶ Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec.
- ▶ Nettoyez les accessoires avec un chiffon humide.

Retirez les accessoires de l'appareil avant de les nettoyer.

Rangement

Débranchez toujours l'appareil avant de le ranger.

- ▶ Posez l'appareil dans un endroit sûr et laissez-le refroidir.
- ▶ Afin de ne pas vriller le cordon, ne l'enroulez pas autour de l'appareil.
- ▶ L'appareil peut être rangé en l'accrochant par son anneau de suspension.

Garantie et service

Pour plus d'informations, visitez notre Philips Web site : www.philips.com ou veuillez contacter le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone dans le dépliant sur la garantie internationale). S'il n'y a aucun Service Consommateurs Philips dans votre pays, contactez votre distributeur ou le Service Department of Philips Domestic Appliances et Personal Care BV.

Problème	Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	La prise n'est peut-être pas alimentée: Vérifiez si la prise est sous tension (à l'aide d'un autre appareil par exemple). L'appareil a probablement surchauffé et s'est arrêté automatiquement: Débranchez l'appareil et attendez quelques minutes qu'il refroidisse. Avant de le brancher à nouveau, vérifiez que la grille ne soit pas bloquée par des peluches, cheveux, etc. L'appareil n'a probablement pas été connecté sur la tension correcte: Assurez-vous que la tension indiquée sur l'appareil correspond bien à la tension de votre secteur. Le cordon d'alimentation de l'appareil est probablement endommagé: Si le cordon d'alimentation est endommagé, il ne doit être remplacé que par Philips ou par un Centre Service Agréé pour éviter tout accident.

نخیره کردن

همیشه دو شاخه دستگاه را قبل از تمیز کردن از برق خارج کنید.

دستگاه را در محلی مطمئن قرار داده و بگذارید خنک شود.

سیم برق را دور دستگاه نپیچانید.

دستگاه را می توان با استفاده از قلاب آن آویزان کرد.

ضمانت و سرویس

چنانچه به اطلاعات نیاز دارید یا با مسئله ایی مواجه شدید، لطفاً به سایت اینترنتی فیلیپس به آدرس www.philips.com مراجعه کنید یا با مرکز خدمات مشتری فیلیپس در کشور خود تماس بگیرید (می توانید شماره تلفن این مرکز را در برگه ضمانت جهانی پیدا کنید). چنانچه مرکز خدمات مشتری در کشور شما موجود نمی باشد، با فروشنده محلی محصولات فیلیپس تماس گرفته یا با اداره خدمات لوازم خانگی فیلیپس و حمایت شخصی بی وی تماس بگیرید.

عیب یابی

در صورتی که مشکلی در سشوار بوجود آمد و نتوانستید با استفاده از راهنمای عیب یابی زیر آنرا رفع کنید، با نزدیکترین مرکز خدمات فیلیپس یا مرکز حمایت مشتری فیلیپس در کشور خود تماس بگیرید.

مشکل	راه حل
دستگاه اصلاً کار نمی کند	شاید پریز برقی که دستگاه به آن وصل شده است فاقد برق باشد: مطمئن شوید که پریز برق دارد.
	دستگاه ممکن است بیش از حد داغ شده و خاموش شده باشد:
	دو شاخه دستگاه را از برق جدا کنید و اجازه دهید برای چند دقیقه خنک شود. قبل از روشن کردن مجدد دستگاه، دقت کنید که حفاظهای ورود هوا توسط کرب، مو و غیره مسدود نشده باشند.
	دستگاه ممکن است برای ولتاژی که به آن وصل شده است مناسب نباشد:
	مطمئن شوید که ولتاژ مشخص شده روی پلاک دستگاه با ولتاژ برق محل مطابقت دارد.
	ممکن است سیم برق دستگاه صدمه دیده باشد:
	اگر سیم برق صدمه دیده است، باید آن را مرکز سرویس تایید شده توسط شرکت فیلیپس یا افرادی تایید شده دیگری برای اجتناب از ایجاد خطر، تعویض نمایند.

- دهيد.
- جهت خشك كردن موهاى کوتاه يا حالت دادن موهايتان، سونيچ كشويى جريان هوا را در وضعيت A مربوط به خشك كردن موهاى کوتاه يا براى حالت دادن موى خود قرار دهيد.
 - همچنين مى توانيد از وضعيت جت ست با استفاده از كليد مربوطه براى استفاده از جريان هواى بسيار قوى استفاده كنيد (شكل ۲).
 - ۳ سونيچ كشويى درجه حرارت را روى حالت خشك كن سريع، مراقبت يا تثبيت قرار دهيد.
 - حالت خشك كردن سريع ﴿
 - حالت خشك كن سريع به شما اجازه مى دهد تا موهاى خيس خود را بسرعت خشك كنيد (شكل ۳).
توصيه مى شود كه از حالت خشك كن سريع فقط براى موهاى خيس استفاده كرده و از حالت مراقبت هنگامى كه مو تقريباً خشك است استفاده كنيد تا خطر خشك شدن بيش از حد مو را کاهش دهيد.
 - حالت مراقبت ﴿
 - حالت مراقبت به آرامى مو را در درجه حرارت مناسب خشك مى كند (شكل ۴).
 - حالت تثبيت •
 - حالت تثبيت حالت مويى كه بوجود آورده ايد را تثبيت مى كند (شكل ۵).
 - براى بدست آوردن نتايج دراز مدت، سونيچ را در حالت تثبيت قرار دهيد و جريان هواى خنك را به طرف موى خود گرفته تا حالت مو را تثبيت كنيد.
 - همچنين مى توانيد از حالت تنظيم سونيچ جت ست براى تثبيت حالت موى خود استفاده كنيد (شكل ۶).
 - ۴ عملكرد يون را با استفاده از سونيچ روشن/خاموش مى توانيد روشن يا خاموش كنيد.
عملكرد يونى وزها و الكتريسيته ساكن را کاهش مى دهد و براى موهاى خشك و تقريباً خشك بسيار مناسب مى باشد.
 - ۵ موى خود را با حرركات پرس و قرار دادن سشوار در فاصله نزديك به مو، خشك كنيد (شكل ۷).

ملحقات
متمركز كننده

- تمركز دهنده شما را قادر مى كند تا جريان هوا را مستقيماً روى برس يا شانه ايبى كه با آن موهاى خود را حالت مى دهيد هدايت كنيد.
- ۱ تمركز دهنده را براحتى با جا زدن آن روى دستگاه قرار دهيد. براى جدا كردن آن را بکشيد (شكل ۸).
 - ۲ دستگاه را با قرار دادن سونيچ كشويى جريان هوا در وضعيت A يا II روشن كنيد.
 - ۳ در حين خشك كردن مو با استفاده از تمركز دهنده، مى توانيد از برس يا شانه براى حالت دادن مو استفاده كنيد (شكل ۹).

پخش كننده حجم (فقط مدل HP4883)

- پخش كننده حجم ويژه خشك كردن نرم موهاى صاف، فر دار يا مجعد طراحی شده است.
- پخش كننده حجم جريان هواى آرامى را از خود خارج كردن و به شما اجازه مى دهد تا حجم مو و پرش آن را حالت دهيد (شكل ۱۰).
 - ۱ پخش كننده حجم را براحتى با فشار دادن آن روى دستگاه نصب كنيد و فلاشهاى روى آن را روبروى لوله دستگاه قرار دهيد. براى جدا كردن آن را بکشيد (شكل ۱۱).
 - براى افزودن حجم در ريشه ها، خارها را در موهاى خود بنحوى فرو بريد كه با كاسه سر تماس داشته باشند (شكل ۱۲).
 - ۲ با استفاده از دستگاه حرركات چرخشى انجام دهيد تا هواى گرم بطور يكسان در موى شما پخش شود (شكل ۱۳).
 - موهاى فر دار يا مجعد
 - هنگامى كه موهاى فر دار يا مجعد را حالت مى دهيد، پخش كننده را در فاصله ۱۰ تا ۱۵ سانتى مترى سر خود بگيريد تا موى شما تدريجاً خشك شود (شكل ۱۴).
 - در همان حال مى توانيد موهاى خود را با دستى كه آزاد است يا با يك شانه حالت دهيد.
 - همچنين مى توانيد دسته هاى از موهايتان را با دست بگيريد تا به فرها يا موجهاى مو در حين خشك كردن، حالت بدهيد. اين عمل از شل شدن و وز دار شدن موهايتان جلوگیری مى كند.
 - موهاى بلند
 - براى خشك كردن موى بلند، مى توانيد دسته هاى از موى خود را در بالاى پخش كننده حجم پخش كنيد (شكل ۱۵).
 - يا بجای آن مى توانيد موها را در حين خشك كردن با استفاه از خارهاى پخش كننده بطرف پائين شانه كنيد (شكل ۱۶).

تميز كردن

- هميشه دستگاه را قبل از تميز كردن از برق خارج كنيد.
- هيچگاه دستگاه را با آب نشوئيد.**
- حفاظت ورود هوا را براى خارج كردن و تميز كردن گرد و غبار باز كنيد.
 - دستگاه را با يك پارچه خشك تميز كنيد.
 - ملحقات دستگاه را با يك پارچه مرطوب يا با قرار دادن آنان در زير شير آب تميز كنيد.

دينك ادج ماگتسد زا ار نائنا ، تا قلم ن درك زيمه زا ليدق.

مقدمه

كنترل جت ست يونى فيليبس مخصوص برطرف كردن نيازهاى شما طراحی گردیده است، كه موهاى بدون وز، زيبا و براق را براى شما به ارمغان مى آورد. يون ساز داخلى سشوار، يونهاى دارى باز منفى را توليد مى كند كه موهايتان را احاطه مى نمايد. يونهاى منفى توليد الكترسيته ساكن را کاهش داده و به شما براى نگهدارى موهايتان در شرايطى مطلوب كمك مى نمايد و باعث مى شود تا موهايتان بدون وز و نرم باقى بماند.

بعلاوه عملكرد يونى، اين سشوار دارى تنظيمات مختلف حرارتى و سرعت مى باشد. بعلاوه، اين سشوار دارى وضعيت دمش هواى بسيار قوى و تنظيم دمش هواى خنك است. اين حالت آزادى كامل در حالت دادن و كنترل بهينه مدل مو را در اختيار شما قرار مى دهد.

مى توانيد از سايت اينترنتى ما به نشانى www.philips.com/beauty براى اطلاعات بيشتر در مورد اين محصول وساير محصولات آرايشى فيليبس بازيديد كنيد.

شرح كلى (شكل ۱)

- A حفاظ ورود هوا
- B سونيچ كنترل درجه حرارت
 - ﴿ = حالت خشك كردن سريع
 - } = حالت مراقبت
 - • = حالت تثبيت
- C سونيچ كشويى جريان هوا
 - ○ = خاموش
 - I = جريان هواى ضعيف مخصوص حالت دادن
 - II = جريان هواى قوى براى خشك كردن سريع
- D سونيچ جت ست
 - Jet = وضعيت مخصوص جريان هواى بسيار قوى
 - • = خاموش
 - SET = وضعيت مخصوص تثبيت با استفاده از جريان هواى خنك
- E سونيچ كشويى يون
 - 0 = خاموش
 - I = روشن
- F حلقه آويزان كردن
- G پخش كننده حجم (فقط مدل HP4883)
- H تمركز دهنده
- I چراغ نشانگر يون

مهم

دستورالعملهاى زير را قبل از استفاده از دستگاه با دقت خوانده و آنها را در محلى براى مراجعه آينده نگهدارى كنيد.

- قبل از اتصال دستگاه به برق دقت كنيد كه ولتاژ مشخص شده روى دستگاه با برق محل هماهنگى داشته باشد.
- وضعت سيم برق را مرتباً بررسى كنيد. در صورتى كه سيم و دو شاخه دستگاه آسیب ديده باشد از دستگاه استفاده نكنيد.
- اگر سيم برق صدمه ديده است، بايد آن را مركز سرويس تاييد شده توسط شركت فيليبس يا افرادى تاييد شده ديگرى براى اجتناب از ايجاد خطر، تعويض نمايند.
- دستگاه را دور از آب نگاه داريد؛ از دستگاه در نزديكى يا بالاى وانهاى حمام، دستشويى ، سينكها و غيره كه در آن آب وجود دارد، استفاده نكنيد. وقتى كه از دستگاه در حمام استفاده مى كنيد، دو شاخه دستگاه را بعد از استفاده از پريز خارج كنيد زيرا در مجاورت آب قرار داشتن خطر را افزايش مى دهد، حتى اگر سشوار خاموش باشد.
- براى حفاظت بيشتر، توصيه مى شود كه از يك دستگاه جريان اضافه (RCD) را كه جريان درجه بندى شده آن از ۳۰ ميلي آمپر تجاوز نكند استفاده كنيد ، در مدار الكترىكى موجود در حمام نصب كنيد.
- از برقكار خود در اين مورد كمك بگيريد.
- دستگاه را از دسترس كودكان دور نگاه داريد.
- هرگز حفاظت ورود هوا را مسدود نكنيد.
- اگر دستگاه بيش از حد داغ شود، بطور اتوماتيك خاموش خواهد شد. دو شاخه دستگاه را از برق جدا كنيد و اجازه دهيد براى چند دقيقه خنك شود. قبل از روشن كردن مجدد دستگاه، دقت كنيد كه حفاظهاى ورودى هوا توسط كرك، مو و غيره مسدود نشده باشند.
- هميشه قبل از پائين گذاشتن دستگاه آن را خاموش كنيد، حتى اگر فقط براى يك زمان کوتاه باشد. دو شاخه دستگاه را هميشه بعد از استفاده از برق خارج كنيد.
- سيم برق را دور دستگاه نپيچانيد.
- مكن است بوى خاصى در هنگام استفاده از اين دستگاه به مشامتان برسد.
- اين مسئله مربوط به يونهاى است كه توليد شده اند و اين بوى براى بدن انسان مضر نمى باشد.
- اشياء فلزى را در توليد كننده يون وارد نكنيد.
- ميزان نويز: ۸۴ دسى بل L = (A)

استفاده از دستگاه

- خشك كردن**
- ۱ دو شاخه را در پريز قرار دهيد.
 - ۲ دستگاه را با انتخاب حالت دلخواه جريان هوا روشن كنيد:

- جهت خشك كردن سريع مو، سونيچ كشويى را در وضعيت II مربوط به خشك كردن بسيار سريع قرار

دليل حل المشاكل

إذا واجهت مشاكل مع جهاز تجفيف الشعر وأصبحت غير قادرة على حلها من خلال دليل حل المشاكل المبين أدناه، الرجاء الاتصال بأقرب مركز لخدمة فيليبس أو بمركز فيليبس لخدمة العملاء في بلدك.

المشكلة	الحل
لا يعمل الجهاز أبداً.	قد يكون قابس الحائط الموصول به الجهاز غير مزود بتيار كهربائي. تأكد من أن قابس الحائط مزود بالتيار.
	قد يكون الجهاز قد تعرض لسخونة عالية وقام بالتوقف التلقائي.
	قومي بفصل الجهاز ودعيه يبرد قليلاً لبضعة دقائق. قبل تشغيل الجهاز من جديد، تأكد من أن الشبك غير عالقا به أي وريش أو ريش أو شعر، الخ.
	قد لا يتناسب الجهاز مع التيار الكهربائي الذي تم وصله به.
	تأكد من أن التيار الكهربائي المشتر اليه على صفيحة الطراز للجهاز يتوافق مع التيار الكهربائي المباشر.
	قد يكون السلك الكهربائي الرئيسي للجهاز تالفاً:
	إذا تلف سلك الكهرباء، يجب استبداله من قبل فيليبس أو مركز خدمة مصدق من فيليبس أو أشخاص مؤهلين لتجنب حدوث حوادث فادحة.

وضع العناية

يقوم وضع العناية بتجفيف لطيف لشعرك من خلال درجة حرارة تعتنى بشعرك (رسم ٤).

وضع التثبيت

يقوم وضع التثبيت بتثبيت تسريحة شعرك التي قمت بتصميمها (رسم ٥).
لحصول على نتائج طويلة الأمد، قومي بضبط المفتاح الى وضع التثبيت و قومي بتوجيه تدفق الهواء البارد نحو شعرك لتثبيت تسريحتك.

يمكنك ايضا استعمال وضع JetSet لمفتاح جتست لتثبيت تسريحة شعرك (رسم ٦).

٤ قومي بتشغيل أو إيقاف وظيفة الأيونات من خلال الضغط على مفتاح تشغيل/إيقاف الأيونات. إن وظيفة الأيونات تقلل نسبة التذلي والكهرباء الاستاتيكية وملانمة خصيصا للشعر الجاف والمبلل قليلا.

٥ قومي بتجفيف شعرك من خلال القيام بحركات تمشيط بواسطة مجفف الشعر على بعد مسافة قريبة من الشعر (رسم ٧).

الملحقات المركز

يخولك المركز لتوجيه الهواء المتدفق مباشرة نحو الفرشاة أو المشط المستخدم لتصفيف شعرك.

١ قومي بتركيب المركز من خلال وصله الى الجهاز. قومي بفصله من خلال سحبه عن الجهاز (رسم ٨).

٢ قومي بتشغيل الجهاز من خلال ضبط مفتاح تدفق الهواء الجانبي الى وضع I أو II.

٣ خلال تجفيف شعرك بواسطة المركز، يمكنك استخدام الفرشاة أو المشط لتصفيف شعرك (رسم ٩).

ناشر الشعر (فقط طراز HP4883)

إن ناشر حجم الشعر طور خصيصا لتجفيف الشعر المعقد أو المالس أو المموج بلطف.

يصدر ناشر حجم الشعر تدفق هواء لطيف و يمنح تسريحتك الحجم والحيوية.

١ قومي بوصل ناشر الشعر من خلال تركيبه الى الجهاز حيث تلتقي الأسهم المشار إليها على ناشر الشعر وعلى قضيب الجهاز. افصلي ناشر الشعر من خلال سحبه من الجهاز (رسم ١٠).

لاضافة حجم الشعر عند الجذور، أدخلي الدبابيس داخل شعرك بحيث تلامس فروة رأسك (رسم ١٢).

٢ قومي بحركات دورانية بواسطة الجهاز لتوزيع الهواء الدافئ بتساو داخل شعرك (رسم ١٣).

الشعر المعقد أو المموج

عند تصفيف الشعر المعقد أو المموج، احلمي ناشر الشعر على بعد مسافة عشرة الى خمسة عشر سم من الرأس ليتم تجفيف الشعر تدريجيا (رسم ١٤).

- خلال هذا الوقت، يمكنك تصفيف تسريحة شعرك بواسطة يدك الحرة أو بواسطة مشط.
- يمكنك أيضا عصر خصل من الشعر بواسطة يدك و ذلك لتصميم تجاعيد و تموجات في الشعر خلال تجفيفه. ذلك سوف يجنب تجاعيد الشعر الشعر من الارتخاء أو التذلي.

الشعر الطويل

لتجفيف الشعر الطويل، يمكنك توزيع خصل الشعر على القسم الأعلى من ناشر الشعر (رسم ١٥).

كبدل لذلك، يمكنك تمشيط شعرك بواسطة مشط باتجاه الأسفل بواسطة دبابيس ناشر الشعر خلال عملية التجفيف (رسم ١٦).

التنظيف

افصلي دوما الجهاز عن التيار الكهربائي قبل تنظيفه.

لا تشطفي أبدا الجهاز بالماء.

افتحي شبك الهواء الصادر من الجهاز لازالة الشعر والغبار.

قومي بتنظيف الجهاز بواسطة قطعة قماش مبللة.

قومي بتنظيف الملحقات بواسطة قطعة قماش مبللة أو من خلال شطفها تحت صنوبر الماء الجاري.

انزعي الملحقات من الجهاز قبل تنظيفها.

التخزين

افصلي دوما الجهاز عن التيار الكهربائي قبل تخزينه.

ضعي الجهاز في مكان آمن ودعيه يبرد.

لا تلمس السلك الكهربائي حول الجهاز.

يمكن تخزين الجهاز من خلال تعليقه بواسطة حلقة التعليق الخاصة به.

الضمان والخدمة

إذا احتجت لأية معلومات أو كانت لديك مشكلة، الرجاء زيارة عنوان الانترنت الخاص بشركة فيليبس www.philips.com أو اتصل بمركز فيليبس لخدمة العملاء في بلدك (سوف تجد رقم الهاتف مدون في نشرة الضمان العالمي). إذا لم يتواجد مركز لخدمة العملاء في بلدك، الرجاء مراجعة وكيل فيليبس أو اتصل بمركز الخدمة التابع لشركة فيليبس للأدوات المنزلية و العناية الشخصية.

المقدمة

تم تصميم جهاز فيليبس جتست كونترول أيون خصيصا لتلبية احتياجاتك الشخصية ليمنحك شعر جميل ولماع وخالي من التذلي. يقوم مولد الأيونات داخل مجفف الشعر بإصدار أيونات مشحونة سلبيا لتحيط شعرك. إن الأيونات المشحونة سلبيا تقلل انشاء الكهرباء الاستاتيكية وتساعد على الحفاظ على شعرك وتجنبه من التذلي وتبقيه ناعما وسلسا.

بالإضافة لوظيفة الأيونات، يوفر لك مجفف الشعر هذا أوضاع حرارة وسرعة متنوعة. بالإضافة، يحتوي هذا الجهاز على وضع قذف لتوفير تدفق هواء قوي و وضع تثبيت لتوفير دفع هواء بارد. يمنحك ذلك حرية مطلقة لتصفيف الشعر والتحكم بتسريحة شعرك.

يمكن زيارة موقع الانترنت www.philips.com/beauty لمزيد من المعلومات عن هذا الجهاز أو أي جهاز فيليبس بيوتي آخر.

وصف عام (رسم ١)

- A شبك الهواء الصادر من الجهاز
- B مفتاح ضبط الحرارة الجانبي
- = وضع التجفيف السريع
- = وضع العناية
- = وضع التثبيت
- C مفتاح ضبط تدفق الهواء الجانبي
- = متوقف عن العمل
- I = تدفق هواء منخفض خصيصا لتصفيف الشعر
- II = تدفق هواء بارد لتجفيف سريع
- D مفتاح جتست
- Jet = وضع لتدفق هواء قوي جدا
- = إيقاف
- SET = وضع لتثبيت تسريحة الشعر من خلال تدفق الهواء البارد
- E مفتاح الأيونات الجانبي
- = إيقاف
- ١ = تشغيل
- F حلقة تعليق
- G ناشر الشعر (فقط طراز HP4883)
- H المركز
- I ضوء المؤشر للإيونات

مهم جدا

قومي بقراءة هذه الارشادات للاستخدام بحذر قبل استخدام الجهاز و احفظها للمرجعة في المستقبل.

تأكدني بأن التيار الكهربائي المشار اليه على الجهاز يلائم التيار الكهربائي المحلي في بلدك قبل توصيل الجهاز.

افحصي حالة السلك الكهربائي بانتظام. لا تستخدمي المقبس الكهربائي أو السلك الكهربائي أو الجهاز إذا كان تالفا.

إذا تلف سلك الكهرباء، يجب استبداله من قبل فيليبس أو مركز خدمة مصدق من فيليبس أو أشخاص مؤهلين لتجنب حدوث حوادث فادحة.

حافظي على الجهاز بعيدا عن الماء؛ لا تستخدمي هذا الجهاز بقرب أو فوق الماء المتواجدة في الحمامات أو المغاسل، الخ. عند استخدام الجهاز في الحمام، قومي بفصل الجهاز عن الكهرباء بعد الاستخدام حيث أن وجوده قرب الماء يشكل خطرا كبيرا حتى عندما لا يكون الجهاز مستخدما.

لمزيد من الحماية، ننصحك بتركيب نظام لآمن للتيار الكهربائي لا يتعدى ٣٠ أمبير في قابس الكهرباء داخل الحمام. استشاري المسؤول الكهربائي.

أبعدي الجهاز عن متناول الأطفال.

لا تقومي أبدا بإعاقه مجرى شبك الهواء.

إذا اكتسب الجهاز حرارة اضافية، سيقوم بالتوقف عن العمل تلقائيا. قومي بفصل الجهاز عن الكهرباء و دعيه يبرد قليلا لبضعة دقائق. تأكدي قبل إعادة تشغيل الجهاز أن الشبك خال من أي شعر أو ما شابه مما قد يعيق عمل الجهاز.

قومي دوما بتوقيف الجهاز عنالعمل قبل وضعه جانبا، حتى لو كان ذلك للحظة واحدة فقط.

دوما انزعي مقبس الجهاز من الكهرباء بعد الاستعمال.

لا تلمس السلك الكهربائي حول الجهاز.

قد تلاحظين رائحة معينة عند استخدام هذا الجهاز. هذا بسبب الأيونات التي يتم انتاجها و هي غير مؤذية للجسم الانساني.

لا تقومي بتنشيط منتج الأيونات بواسطة أدوات معدنية.

استخدام الجهاز

التجفيف

١ ضعي المقبس في قابس الحائط.

٢ قومي بتشغيل الجهاز من خلال اختيار وضع تدفق الهواء المرغوب به:

- قومي بضبط مفتاح تدفق الهواء الجانبي II لتجفيف سريع جدا.
- قومي بضبط مفتاح تدفق الهواء الجانبي I لتجفيف شعر قصير أو تصفيف شعرك.

يمكنك ايضا ضبط مفتاح وضع JetSet لتدفق هواء قوي جدا (رسم ٢).

٣ قومي بضبط مفتاح ضبط الحرارة الجانبي الى وضع التجفيف السريع أو العناية أو التثبيت.

وضع التجفيف السريع

يخولك وضع التجفيف السريع بتجفيف الشعر المبلل قليلا بسرعة كبيرة (رسم ٣).
ينصح باستعمال وضع التجفيف السبع فقط على شعر مبلل قليلا وباختيار وضع العناية عندما يكون الشعر جافا تقريبا وذلك لتقليل خطر التجفيف الزائد.